

UNIQUE EN PROVENCE

# LE VILLAGE GOURMAND des BISCUITS CHARLY

VISITE ET DÉGUSTATION GRATUITES

ROUTE NATIONALE 7 13090 SAINT-ANDRÉOL  
Ouvert du lundi au Samedi de 9h à 18h30  
Juillet - août - décembre 7/7

PRIVATE DRIVER  
TRANSFERTS TOUTES DISTANCES  
MISE À DISPOSITION DE VÉHICULES LUXE AVEC CHAUFFEUR  
EXCURSIONS AVEC CHAUFFEURS BILINGUES

contact@private-driver.eu Mob. +33 601 641 674

## Vélo Passion

Vente - Location - Réparation

Gros Christophe  
ZA de la Gare . 1 imp. de la 1<sup>ère</sup> DFL  
13210 Saint Rémy de Provence  
Tél. / Fax : 04 90 92 49 43

du mardi au samedi  
9h-12h 14h-19h

www.velopassion.fr

VISITE DU MOULIN ET DÉGUSTATION GRATUITE

# Moulin de CALANQUET

Saint-Rémy-de-Provence

## Huiles d'olive et produits provençaux

Tél. : 04 32 60 09 50 - www.moulindecalanquet.fr

CONCEPT STORE  
PRÊT-À-PORTER, DÉCORATION, BIJOUX, ART, CHAMBRES ET APPARTEMENT À LOUER

39, boulevard Victor Hugo 13210 Saint-Rémy-de-Provence  
maisonvincent@yahoo.com www.madeinariesbyvincent.com



## Château d'Estoublon

1489

HUILES D'OLIVE • VINS • RESTAURANT • BOUTIQUE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

ROUTE DE MAUSSANE - FONTVIEILLE 13990  
WWW.ESTOUBLON.COM

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

SAFARI 4X4  
EXCURSION EN VÉLO ÉLECTRIQUE

# CAMARGUE AUTREMENT

RÉSERVATION AU 04 30 08 52 91  
13450 Route de Trévaux - La Grande Motte  
www.camargueautrement.com

DOMAINE DE MÉJANES EN CAMARGUE

Le Cœur de la Camargue

VENTE DE PRODUITS DU TERROIR  
HÉBERGEMENTS  
RESTAURANT LA BERGERIE DE MÉJANES  
RESTAURANT LE JAZZ DU VACCARÈS  
PISCINE PAUL RICQD DE MÉJANES  
LOCATION DE SALLES

13450 MÉJANES-CAMARGUE, FR

HUILE D'OLIVE DE LA VALLÉE DES BAUX DE PROVENCE

# Moulin Castelas

France

OUVERT TOUS LES JOURS  
VISITE • DÉGUSTATION  
VENTE

www.castelas.com  
MOULIN CASTELAS • RD 27A  
13520 LES BAUX DE PROVENCE

**Alpilles en Provence**

Regions: Uzègeois, Mont Ventoux, Montagne de Lure, Monts de Vaucluse, Luberon, Trévaresse, Sainte Victoire, Sainte Baume, Camargue, Plaine de la Crau.

Cities: ALÈS, NIMES, AVIGNON, AIX EN PROVENCE, MARSEILLE.

Landmarks: Pont du Gard, Fontaine de Vaucluse, Mont Ventoux, Étang de Vaccarès, Salin de Giraud.

Coastal areas: Golfe du Lion, Golfe de Fos, Rade de Marseille, Cap Couronne, Cap Croisette.

Mer Méditerranée

cloud trotter  
Carte réalisée par La Vache Noire Sud - Reproduction interdite

Cette publication est éditée par l'Office de Tourisme Alpilles en Provence  
www.alpillesenprovence.com

# DALMERAN

VINS AOP LES BAUX DE PROVENCE

VENTE & DÉGUSTATION

45, av. Notre Dame du Château, 13103 St-Etienne-du-Grès - 04.90.49.04.04 - www.dalmeran.fr

KING Loisirs

LASER GAME extérieur  
ARCHERY TAG

STRUCTURES CONFORTABLES (en location)

RESERVATION 06 16 28 58 75

www.kingloisirs.fr

GHOST paintball

RESERVATION 06 45 14 95 67

MUSEE DE LA LAVANDE  
LE CHATEAU DU BOIS

L'ART DE LA VRAIE LAVANDE

Ouvert 7 jours/7  
Elieu-dit Musée de la lavande  
276 Route de Gordes  
84220 Coustellet

Tel. : 04 90 74 91 29  
contact@museedelalavande.com  
www.museedelalavande.com  
museedelalavande

La Vallongue

Au cœur des Alpilles,  
découvrez nos vins et huiles d'olives

Ouvert tous les jours en haute saison et du lundi au samedi en basse saison

www.lavallongue.com  
+33 (0)4 90 95 91 70

Route de Mourières - RD 24 - 13810 Eygallières

ALPILLES PROVENCE  
SAINT RÉMY DE PROVENCE

## PLAN DE RÉGION 2021

**LA BOUTIQUE JEAN MARTIN**  
MAUSSANE-LES-ALPILLES  
Depuis 1920 et

SPECIALITÉS ET PRODUITS PROVENÇAUX • COFFRETS CADEAUX  
DÉGUSTATIONS GOURMANDES • ATELIERS DE CUISINE

**Jean MARTIN**  
en Provence

9 rue Charoun Rieu  
Maussane-Les-Alpilles  
Tél. 04 90 54 34 63  
www.jeanmartin.fr

**BALADES & PENSION CHEVAL**  
**LE PETIT ROMAN**

Maussane Les Alpilles - Tél. 06 98 16 02 01

**LES ANIMAUX ET MARINO**

ATELIER SOIGNEUR ANIMALIER

Dans un lieu insolite  
vivez une immersion privilégiée  
avec des animaux devenus des « Stars de Cinéma »

Réservations : 06 14 37 11 81  
13670 - Saint-Andiol  
www.lesanimauxetmarino.com

**GAEC La Fromagerie des Alpilles**  
Famille Rueda, depuis 1981

FROMAGES DE CHÈVRE FERMIERES  
CHARCUTERIE DE CHÈVRE  
GÎTE À LA FERME

Petite Route des Baux, 13210 Saint-Rémy-de-Provence  
Tél. +33(0)4 90 92 07 02  
fromageriesalpilles @ la.fromagerie.des.alpilles

Producteur de fromages de chèvre fermiers

**DOMAINE DES Terres Blanches**

Face aux Alpilles et au cœur de notre vignoble  
Dégustation et vente de nos vins

Ouvert tous les jours en haute saison et du mardi au samedi en saison basse.

www.terresblanches.com  
+33 (0)4 90 95 91 66

Route de Cavailhon - RD 99 - 13210 Saint-Rémy-de-Provence

**Lait de Jument**  
CARMARQUE

Le Lait de Jument de Camarque  
n'aura plus aucun secret pour vous

Visite et boutique à la ferme sur RDV  
13200 Arles - Caroline Maureau  
Tél. : 06 75 35 08 61 www.laitdejumentdecamarque.fr

**DOMAINE DE MÉTIFIOT**  
St Rémy de Provence

UNE CULTURE BIOLOGIQUE  
RECONNUE À HAUTE VALEUR ENVIRONNEMENTALE

Soyez les bienvenus dans notre domaine viticole & oleicole, où nous aurons à cœur, dans le cadre exceptionnel des Alpilles de mettre tous vos sens en éveil.

Ouvert tous les jours en saison.  
Visite privée de la cave, sur rendez-vous.

**DOMAINE DE MÉTIFIOT**  
St Rémy de Provence

domainedemetfiot.fr +33(0)4 90 95 94 35

Chemin des Carrières 13210 Saint-Rémy-de-Provence

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

**DOMAINE DE LAUZIERES**

Ouvert toute l'année  
Le dimanche d'avril à août

Dégustation - Boutique - Accès handicapés - Parking

Route du Destet, D24, Mourières 13890 - 04 90 47 62 88

Graphisme : Françoise Olypepnam - Photos de couverture : © Eric Calès

**Parc Naturel Régional des Alpilles**

Map showing the Parc Naturel Régional des Alpilles with various towns and landmarks. Key locations include: BOURBON, La Montagnette, GRAYESON, CHATEAU RENARD, NOVES, CABANNES, CAVAILLON, VERQUIÈRES, SAINT ANDIOL, PLAN D'ORGON, CHEVAL-BLANC, MOLLÈGÈS, ORGON, NOTRE DAME DE BOAUREGARD, EYGALIÈRES, Fontvieille, MAILLANE, MAS BLANC DES ALPILLES, ST ÉTIENNE DU GRÈS, Vieux Chemin d'Arles, Val d'Enfer, Les Antiques, Le Lac du Peirolet, St Paul de Mausole, Glanum, Aérodrôme de Romanin, EYGALIÈRES, Chapelle St-Sixte, Les Plaines, Les Orlès 498m, Vallon des Glauges, Castellars de Roquemartine, MAUSSANE LES ALPILLES, PARADOU, MOURIÈRES, Le Destet, Château Fort, AUREILLE, EYGUIÈRES, Fontvieille, Moulin de Daudet, Aqueducs Romains, Meunerie Romaine, Abbaye de Montmajour, ARLES, Étang de la Gravière, SAINT MARTIN DE CRAU, SAINT RÉMY DE PROVENCE, LES BAUX DE PROVENCE, Rochers d'Entreconque, Les Alpilles Provence, Place Jean Jaurès, 13210 Saint-Rémy-de-Provence, Tél. : 33 (0)4 90 92 05 22 saintremy@alpillesenprovence.com, www.alpillesenprovence.com

— Pistes cyclables  
— Routes touristiques (vélos/voitures)

0 2km

cloud trotter

Carte réalisée par La Vache Noire Sud - Reproduction interdite

**A voir dans les Alpilles et à proximité**

**Saint Rémy de Provence** Marché : mercredi matin, petit marché le samedi matin

Petite capitale des Alpilles et de l'art de vivre en Provence, ville de charme et d'histoire.

- La ville romaine de Glanum et les monuments des Antiques.
- Le Cloître St Paul où Van Gogh a séjourné et peint près de 150 toiles parmi les plus célèbres.
- Le centre-ville qui a vu naître Nostradamus, avec ses petites rues, placettes et fontaines, entouré de boulevards ombragés. Les nombreuses terrasses de cafés et de restaurants, les belles boutiques et galeries d'art. Les hôtels particuliers Renaissance ou du xvi<sup>e</sup>.
- Le Musée Estrine (Peinture contemporaine et centre d'interprétation Van Gogh).
- Le Musée des Alpilles (ethnologie régionale).

**Les Baux de Provence**

Perché sur un éperon rocheux, le village compte 22 éléments inscrits ou classés Monuments Historiques.

- Les ruines du Château qui témoignent de l'histoire mouvementée de la cité seigneuriale.
- Les ruelles pavées du village où l'on trouve de nombreuses boutiques, galeries et ateliers.

**Eygalières** Marché : vendredi matin

Petit village authentique. Le vieux village est visible de tous côtés en haut de sa colline, au milieu d'un paysage de champs d'oliviers et de vignes.

- Chapelle Saint Sixte (route d'Orgon).
- Les ruines du Château qui témoignent de l'histoire mouvementée de la cité seigneuriale.

**Fontvieille** Marché : lundi et vendredi matin

Village pittoresque immortalisé par Alphonse Daudet. • Le Moulin de Daudet au bout d'une superbe allée de pins. • La Meunerie et les aqueducs romains de Barbegal.

**Maillane** Marché : jeudi matin

Village natal de Frédéric Mistral. • Le Musée Frédéric Mistral dans la maison où il a vécu.

**Maussane les Alpilles** Marché : jeudi matin

Village typique autour d'une jolie place. • Les fontaines, les lavoirs. • Production d'huile d'olive.

**Mourières** Marché : mercredi matin

Village attaché aux traditions, 1<sup>er</sup> commune de France pour la production d'huile d'olive entourée de près de 80 000 oliviers, connu pour son huile d'olive de qualité. • Les moulins à huile.

**Tarascon** Marché : mardi matin

Cité qui conserve des témoignages architecturaux du Moyen-âge au xx<sup>e</sup> siècle dans ses petites rues. • Le Château royal de Provence, résidence des princes d'Anjou. • Le Musée Souleïado qui dévoile la fabrication des célèbres «indiennes» ou tissus provençaux.

**Sites to be seen in the Alpilles and around**

**Saint Rémy de Provence** Market: market : wednesday small market : saturday

Small capital of the Alpilles and of lifestyle in Provence, town of charm and history.

- The roman city of Glanum and the monuments Les Antiques.
- The St Paul Cloister where Van Gogh stayed and painted 150 paintings, among his most famous.
- The city centre where was born Nostradamus, with its narrow streets, small places, fountains surrounded by shady boulevards. Many bars and restaurants terraces, pretty shops and art galleries. Beautiful mansions dating from Renaissance or xviii<sup>th</sup> century.
- Estrine museum (contemporary art and Van Gogh interpretation centre).
- The Alpilles museum (regional ethnology).

**Les Baux de Provence**

Perched on a rocky outcrop, the village has 22 features classified or subscriber " historical monuments.

- The ruins of the castle bear witness of the turbulent history of the seigniorial town.
- The cobbled streets of the village where there are many small shops, galleries and work shops.

**Eygalières** Market: friday

Authentic village. The old part of the village is visible from all sides on the top of the hill amidst a landscape of olives groves and vineyards • Chapel Saint Sixte (route d'Orgon).

**Fontvieille** Market: monday, friday

Picturesque village immortalized by Alphonse Daudet. • Daudet's windmill at the end of a superb pines alley. • The roman milling and aqueducts of Barbegal

**Maillane** Market: thursday

Frederic Mistral native village. • The Frederic Mistral museum in the house where he lived.

**Maussane les Alpilles** Market: thursday

Typical village around a pretty square. • Fountains, old laundries. • Olive oil production.

**Mourières** Market: wednesday

Village proud of his local traditions. First place in France for olive oil production famous for its high quality, surrounded by 80 000 olive trees. • Les moulins à huile.

**Tarascon** Market: tuesday

The city retains architectural heritage from the Middle Ages until xx<sup>th</sup> century in its small streets.

- Royal castle of Provence, Princes of Anjou residence.
- The Souleïado Museum shows the production of the famous " indiennes " : Provençal fabrics.

**LES RÉSIDENCES DE MÉTIFIOT**  
Résidence hôtelière à la semaine ou à la nuitée

Chemin de la Croix des Vertus 13210 Saint-Rémy-de-Provence  
04 90 92 65 46 - contact@metfiot-provence.com  
www.metfiot-provence.com

**DOMAINE DE MÉTIFIOT**  
Caprices de Mathias

Chemin de la Croix des Vertus 13210 Saint-Rémy-de-Provence  
04 32 62 00 09 - www.caprices-mathias.com

**MOULIN CORNILLE**  
Producteur d'Huile d'Olive

VISITES-DÉGUSTATIONS-VENTE

Coopérative Oliviers de la Vallée des Baux  
Rue Charoun Rieu - 13200 Maussane - Tél. 04 90 54 32 37  
www.moulin-cornille.com

**LILAMAND**  
CONFISEUR

CALISSONS & FRUITS CONFITS...

BOUTIQUE & FABRIQUE  
5, Avenue Albert Schweitzer  
Parking piscine municipale  
13210 SAINT-RÉMY DE PROVENCE  
Tél. Boutique 04 90 92 12 77  
Tél. Fabrique 04 90 92 11 08

BOUTIQUE CENTRE VILLE  
20, Rue de la Commune  
13210 SAINT-RÉMY DE PROVENCE  
Tél. Boutique 04 90 21 11 27

À SAINT-RÉMY-DE-PROVENCE DEPUIS 1884

Boutique en ligne : www.lilamand.com

**ABBAYE SAINTE-MARIE DE PIERREDON**  
SAINT-RÉMY DE PROVENCE

+33 4 90 18 47 09 - www.abbayedepierredon.fr

**ALPILLES PROVENCE**  
COMMUNITE DE COMMUNES  
VALLEE DES BAUX-ALPILLES

**HUTOPIA**  
CAMPINGS

**FONTVIEILLE**

Tentes équipées - Chalets en bois  
Restauration - Activités en été

Rue Michelet - 13990 Fontvieille | 04 90 54 78 69 | fontvieille@huttiopia.com

**HUTOPIA**  
CAMPINGS

**FONTVIEILLE**

Tentes équipées - Chalets en bois  
Restauration - Activités en été